



2019
10/5 sat, 6 sun
江戸東京たてももの園
At Edo-Tokyo Open Air
Architectural Museum

**Kimono
dressing**
着物着付け体験
FREE

Mantoku Inn 万徳旅館
9:30 ~ 15:00
60 minutes per session

100 people
per day

**Traditional Culture
Experience Program
for Foreign Visitors**

外国人向け
伝統文化体験
プログラム

Advance
application
not
required
当日参加

Enjoy a stroll in Edo-Tokyo
Open Air Architectural Museum
in Kimono, a traditional Japanese
clothes. There are five kinds of Kimono
available; a formal Furisode with
extra-long-sleeves, or a casual Kimono for
woman, a formal Monpuku (crested Kimono)
for men, and one for small children.

* In the event of rain, services will include fitting and
photo shooting only.

着物(振袖・紋服・普段着・子供用の
いずれか)を着て、園内を散策い
ただけます。(1時間程度)
*雨天時は写真撮影のみと
なります。

**Edo
Sashimono**
(Making chopsticks)
江戸指物
500yen

Next to Mantoku Inn 万徳旅館横
**10:30 ~ 11:30 ~ 13:30 ~
14:30 ~ 15:30 ~**

40 minutes per session

**8 people per
session**

Sashimono, the art of
traditional Japanese joinery, refers to
the creation of items used in everyday life,
such as boxes, shelves, desks and
dressers, by using a woodworking
ruler to measure boards and then fitting them
snugly together. In this workshop, we will use these
techniques to make wooden chopsticks.

指物とは物差しで板を測り、切った木材をしっかりと
組み合わせて箱や棚、机や鏡台などの生活用具を
作ることをいいます。今回はその技術を使って
木の箸を作成します。



公式Facebook
TYO_tradition

VENUE
会場

Edo-Tokyo Open Air Architectural Museum <East Zone>
江戸東京たてももの園 <東ゾーン>

3-7-1, Sakura-cho, Koganei-shi, Tokyo (Tokyo Metropolitan Koganei Park)
東京都小金井市桜町3-7-1(都立小金井公園内)
Admission is free during the Tokyo Grand Tea Ceremony 2019
「東京大茶会2019」開催につき入園料が無料になります

INQUIRIES
お問合せ

Tokyo Tradition office, Arts Council Tokyo
アーツカウンシル東京 伝統文化事業事務局
TEL: 03-5428-3655 (10:00~18:00)
WEB: www.tokyo-tradition.jp MAIL: info@tokyo-tradition.jp

Organized by Arts Council Tokyo (Tokyo Metropolitan Foundation for History and Culture)
Supported by and in cooperation with Tokyo Metropolitan Government
Supported by Edo Sashimono cooperative association (Edo Sashimono)
The Cultural Foundation for Promoting the National Costume of Japan (Kimono dressing)

主催: 公益財団法人東京都歴史文化財団 アーツカウンシル東京
助成・協力: 東京都
協力: 江戸指物協同組合(江戸指物)
一般財団法人民族衣裳文化普及協会(着物着付け)

All programs are subject to change depending on schedules.
全てのプログラムは都合により変更になる可能性があります。



THE FUTURE IS ART
文化でつながる。未来とつながる。

TokyoTokyo
FESTIVAL